

# DRIVING IN SCOTLAND

Advice for visitors.

توصیه به مسافریں.

میلمنو ته مشوره.

توصیه برای بازدیدکنندگان



Single track road with passing places

# SINGLE TRACK ROADS



Do stop to let approaching traffic pass.

برای اجازه به عبور وسایطیکه به شما نزدیک میشوند حتماً توقف کنید.

درپیری چی راروان ترافیک تیر شي

توقف کنید تا به وسایل نقلیه ای که نزدیک میشوند اجازه عبور دهید

Do stop to allow overtaking.

برای اجازه دادن به سبقت جستن حتماً توقف کنید.

درپیری چی موټري درنه مخکي شي.

توقف کنید تا اجازه سبقت گرفتن بدهید

Do not park in a passing place.

در یک ساحه راه دادن پارک نکنید.

د تیرپدو خای کي مه دروئ.

در محل های عبور و مرور پارک نکنید.



Look out for cyclists, motorcyclists, pedestrians and horseriders.

متوجه بایسکل سواران، موټر سائیکل سواران، عابرین پیاده، و اسب سواران باشید.

سائیکلو، موټر سائیکلو، پیاده او په اسونو سوارو ته پام لړئ.

مواظب دوچرخه سواران، موټور سواران، پیاده ها و اسب سواران باشید



Look out for sheep and wild animals.

متوجه عبور گوسفندان و حیوانات وحشی باشید.

په لار خناورو او خټکلي ژویو ته پام کوئ

مواظب گوسفندان و حیوانات وحشی باشید.





✚ Stay on the left. If the Passing Place is on your right, wait opposite to allow traffic to pass.

☞ به طرف چپ بمانید. اگر ساحه راه دادن در طرف راست است، در طرف مقابل آن صبر کنید تا واسطه نقلیه عبور کند.

☞ په کین لاس ووسی. که د تېرېدو خای بڼی خوا ته وي، ترافیک تېرېدو ته منتظر ووسی.

☞ از سمت چپ برانید. اگر محل عبور در سمت راست شما است، در سمت مخالف منتظر بمانید تا وسایل نقلیه رد شوند.



✚ There are often long distances between petrol stations. Plan ahead at the start of a long journey.

☞ معمولاً بین تانکهای تیل فواصل طولانی وجود دارد. برای یک سفر طولانی از قبل پلانگذاری کنید.

☞ پترول سټېشنو منځ کې اکثراً اوږد واټن وي. اوږد سفر لپاره له مخې پلان وکړئ.

☞ معمولاً جایگاههای سوختگیری با هم فاصله زیادی دارند. پیش از آغاز یک سفر طولانی برنامه‌ریزی کنید.



✚ Never use your mobile phone while driving.

☞ هیچگاه هنگام دریوری از تلفون استفاده نکنید

☞ د موټر چلونې په ترڅ کې موبایل فون هیڅکله مه کاروئ

☞ در هنگام رانندگی، هرگز از تلفن همراه استفاده نکنید

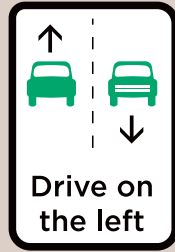


✚ Never drink any alcohol and drive.

☞ هیچگاه الکول نوشیده دریوری نکنید.

☞ هیڅکله له شراب څښلو وروستو گاډی مه چلوئ

☞ در صورت مصرف الکل، هرگز رانندگی نکنید



# REMEMBER TO DRIVE ON THE LEFT



Keep left when starting off or when turning from one road to another.

هنگام آغاز حرکت یا دورخوردن از یک سرک به دیگری، از طرف چپ استفاده نمائید.

کله چی پیل کوئ یا یو سرک خُخه بل ته گرخی چپ لاس ته پاتی کبزی.

هنگام آغاز حرکت یا گردش به جاده‌ای دیگر، از چپ حرکت کنید.



When entering a roundabout, give way to traffic coming from the right.

هنگام ورود به چهارراهی، راه را به واسطهٔ بدهید که از طرف راست می‌آید.

چی رندابورد ته ورخی، د بنی خوا خُخه ترافیک ته لاره ورکوی.

هنگام ورود به میدان، به وسایل نقلیه‌ای که از راست می‌آیند راه بدهید.



After stopping for fuel or a break stay on the left.

بعد از توقف برای خرید یا یک وقفه، به طرف چپ بمانید.

د تپل اچولو یا بریک نیولو وروسته، کین اړخ ته پاتی کبزی.

پس از توقف برای سوختگیری یا استراحت، در سمت چپ بمانید.

This leaflet gives advice on the correct use of single-track roads and a reminder to drive on the left. We hope you enjoy your visit to Scotland.

این لوفلیت توصیه‌های را پیرامون استفاده درست از سرکهای یک موترو و یادآوری که باید در طرف چپ برانید، ارائه میدهد. امیدوار هستیم از سفرتان به اسکاتلند لذت ببرید.

دا معلوماتی پاته د یوه تریک سرکونو د سم استعمال په اړه وایی. هیله کوو چی سکاٹلیند ته چکر خونډ درکړی.

پن بروشور شما را درمورد استفاده صحیح از جاده‌های یکطرفه راهنمایی میکند و رانندگی از سمت چپ را یادآور می‌شود امیدواریم بازدید از اسکاتلند برایتان لذتبخش باشد.

SPEED LIMITS



Built up area



Single carriageway



Double carriageway



Motorway

	30	Single carriageway	Double carriageway	70
	30mph/48km/h	60mph/96km/h	70mph/112km/h	70mph/112km/h
	30mph/48km/h	50mph/80km/h	60mph/96km/h	60mph/96km/h
	30mph/48km/h	50mph/80km/h	60mph/96km/h	70mph/112km/h

For further information go to:

The Highway Code:  
[gov.uk/guidance/the-highway-code](http://gov.uk/guidance/the-highway-code)

Know your Traffic Signs:  
[gov.uk/government/publications/know-your-traffic-signs](http://gov.uk/government/publications/know-your-traffic-signs)

@trafficscotland

Road Safety Scotland  
Scotland's Authority on Road Safety

